

# EU megfelelési nyilatkozat

A The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA kijelenti, hogy a következő egység(ek):

Modellsz.	Sorszám	Termékleírás	Számla leírása
31223 és 30689	403450001 és ettől felfelé	Groundsmaster 360 négykerék-meghajtású többcélú gép CE 30689 készlettel	GM360 4WD (NO DECK)
31223TE és 30689	400000000 és ettől felfelé	Groundsmaster 360 négykerék-meghajtású többcélú gép CE 30689 készlettel	GM360 4WD (TE)
31230 és 30689	403450001 és ettől felfelé	Groundsmaster 360 kétkerék-meghajtású többcélú gép CE 30689 készlettel	GM360 2WD (NO DECK)
31236 és 30689	403450000 és ettől felfelé	Groundsmaster 360 négykerék-meghajtású többcélú gép, fülkével, CE 30689 készlettel	GM360 W/CAB (NO DECK)
31236TE és 30689	400000000 és ettől felfelé	Groundsmaster 360 négykerék-meghajtású többcélú gép, fülkével, CE 30689 készlettel	GM360 4WD W/CAB (TE)

Megfelel(nek) az alábbi irányelveknek:

2000/14/EK (zaj), 2006/42/EK (gépek biztonsága), 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőség)

Továbbá, a következő kiegészítők/tartozékok megfelelnek az alább felsorolt irányelveknek, ha az útmutatásoknak megfelelően szerelik be az adott modellekbe:

Modell	Megnevezés	Irányelv
Tartozékok/adapterek az összes modellhez		
03247	A kezelő hűtőventilátora	2006/42/EK, 2014/30/EU
03248	Kapcsolópanel	2006/42/EK, 2014/30/EU
30304	183 cm-es Guardian kiegészítő készlet	2006/42/EK
30346	183 cm-es Fine Recycler kiegészítő készlet	2006/42/EK
30353 és 30685	183 cm-es alap fűnyíróasztal CE 30685 készlettel	Kompatibilitás: 30304, 30346 vagy 30549
30481 és 30679	183 cm-es oldalsó kidobású fűnyíróasztal CE 30679 készlettel	2006/42/EK
30359	Univerzális napellenző	2006/42/EK
30511	Légrugós vinil ülésrendszer	2006/42/EK, 2014/30/EU
30549	72" hátsó kidobású kiegészítő készlet	2006/42/EK
30669	Univerzális fehér napellenző	2006/42/EK
30671	Univerzális piros napellenző	2006/42/EK

Modell	Megnevezés	Irányelv
108-5273	72 SDD levélmulcszó készlet	2006/42/EK
115-0019	Elektromos tartozékkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
120-0256	Forgófénykészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
138-2700	Munkalámpakészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
138-2699	Forgófénykészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
30481 és 30679	183 cm-es oldalsó kidobású fűnyíróasztal CE 30679 készlettel	2006/42/EK
Tartozékok/adapterek a 31223/TE és 31236/TE modellekhez		
30516	EU közúti homologizációs készlet	2014/30/EU
114-5610	Munkalámpa készlet	2014/30/EU
Tartozékok/adapterek a 31230 és 31223/TE modellekhez		
31101 és 30687	254 cm-es alap fűnyíróasztal CE 30687 készlettel	2006/42/EK
30690	EU közúti homologizációs készlet	2014/30/EU

Zajkibocsátási irányelv (2000/14/EK):

Modell	Besorolás	Vágásszélesség (cm)	Mért hangteljesítmény (dBA)	Garantált hangteljesítmény (dBA)	Motor fordulatszáma (ford./perc)
31223/TE	Többcélú gép	NA	102	103	3200
31223/TE és 30481	Többcélú gép	183	102	103	3150
31223/TE plusz 30353 és 30304	Többcélú gép	183	103	104	3150
31223/TE plusz 30353 és 30346	Többcélú gép	183	103	104	3150
31223/TE plusz 30353 és 30549	Többcélú gép	183	103	104	3150
31223/TE plusz 31101 és 30687	Többcélú gép	254	104	105	3150
31230	Többcélú gép	NA	100	101	3200



Modell	Besorolás	Vágásszélesség (cm)	Mért hangteljesítmény (dBA)	Garantált hangteljesítmény (dBA)	Motor fordulatszáma (ford./perc)
31230 és 30481	Többcélú gép	183	102	103	3150
31230 plusz 30353 és 30304	Többcélú gép	183	103	104	3150
31230 plusz 30353 és 30346	Többcélú gép	183	103	104	3150
31230 plusz 30353 és 30549	Többcélú gép	183	103	104	3150
31230 plusz 31101 és 30687	Többcélú gép	254	104	105	3150
31236/TE	Többcélú gép	NA	100	101	3200
31236/TE és 30481	Többcélú gép	183	102	103	3150
31236/TE plusz 30353 és 30304	Többcélú gép	183	103	104	3150
31236/TE plusz 30353 és 30346	Többcélú gép	183	103	104	3150
31236/TE plusz 30353 és 30549	Többcélú gép	183	103	104	3150
31236/TE plusz 31101 és 30687	Többcélú gép	254	104	105	3150

Meghatározva az ISO 11094:1991 szabvánnyal összhangban.

A megfelelőség értékelése: VIII. melléklet

Tanúsításra jogosult testület: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó saját kizárólagos felelősségére adta ki.

A nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.

Tanúsított:



John Heckel  
 Felelős műszaki vezető  
 8111 Lyndale Ave. South  
 Bloomington, MN 55420, USA  
 January 28, 2019

Hivatalos képviselő:

Marcel Dutrieux  
 Manager European Product Integrity  
 Toro Europe NV  
 Nijverheidsstraat 5  
 2260 Oevel  
 Belgium

# EEA/UK adatvédelmi nyilatkozat

## A Toro az alábbi módon használja fel az Ön személyes adatait

A The Toro Company („Toro”) tiszteletben tartja személyes adatainak bizalmasságát. Amikor megvásárolja valamelyik termékünket, birtokunkba kerülhet néhány személyes adata vagy közvetlenül Öntől, vagy a helyi Toro-vállalaton, illetve -kereskedőn keresztül. A Toro ezeket az információkat a szerződéses kötelezettségek teljesítése érdekében – például jótállás nyilvántartásba vételéhez, jótállási igény feldolgozása vagy termék visszahívása esetén történő kapcsolatfelvételtre és jogszerű üzleti célokra – használja fel, például vevői elégedettség mérése, termékeink javítása vagy olyan termékinformációk biztosítása, amelyek érdekesek lehetnek az Ön számára. A Toro a fenti tevékenységek bármelyikével kapcsolatban megoszthatja az Ön adatait a Toro kapcsolt vállalkozásaival, kereskedőivel vagy más üzleti partnereivel. Személyes adatait akkor is nyilvánosságra hozhatjuk, ha a törvény ezt előírja, vagy ha vállalkozás eladásával, vásárlásával vagy egyesülésével kapcsolatban merül fel erre igény. Más vállalat számára soha nem adjuk ki az Ön személyes adatait marketing célokból.

## Személyes adatai megőrzése

A Toro a személyes adatait addig őrzi meg, amíg az a fenti célokból fontos lehet, valamint a jogszabályi előírásoknak megfelelően. A hatályos megőrzési időszakkal kapcsolatban további tájékoztatásért vegye fel a kapcsolatot a következő címmel: [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## A Toro biztonsággal kapcsolatos elkötelezettsége

Személyes adatait az Egyesült Államokban vagy más olyan országban is feldolgozhatják, amely kevésbé szigorú adatvédelmi jogszabályokkal rendelkezik, mint a lakóhely szerinti országa. Amikor adatait a lakóhelye szerinti országon kívül továbbítjuk, jogilag megkövetelt lépéseket teszünk annak biztosítására, hogy megfelelő intézkedések történjenek adatai védelme érdekében, valamint annak biztosítására, hogy azokat biztonságosan kezeljék.

## Hozzáférés és helyesbítés

Önnek joga van személyes adatai kijavításához vagy felülvizsgálatához, illetve az adatok feldolgozásának tiltásához vagy korlátozásához. Ezek kapcsán írjon a [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com) címre. Ha aggódalmi vannak azzal kapcsolatban, hogy a Toro miként kezeli az Ön adatait, bátran tegye fel kérdéseit közvetlenül nekünk. Felhívjuk figyelmét, hogy az európai lakosoknak jogukban áll panaszt tenni az adatvédelmi hatóságnál.

# EU Specifications

## Gépteljesítmény-, tömeg- és rezgésadatok

Modell	Névleges teljesítmény (kW)	A gép tömege† (kg)	Kézre/karra ható vibráció (m/s <sup>2</sup> )*			Teljes testre ható vibráció (m/s <sup>2</sup> )*	
			Bal kéz	Jobb kéz	Tűrés	Szint	Tűrés
31223/TE	26,5	1134	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE és 30481	26,5	1344	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE plusz 30353 és 30304	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE plusz 30353 és 30346	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE plusz 30353 és 30549	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE plusz 31101 és 30687	26,5	1492	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230	26,5	1088	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 és 30481	26,5	1298	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 plusz 30353 és 30304	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 plusz 30353 és 30346	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 plusz 30353 és 30549	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 plusz 31101 és 30687	26,5	1446	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE	26,5	1361	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE és 30481	26,5	1571	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE plusz 30353 és 30304	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE plusz 30353 és 30346	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE plusz 30353 és 30549	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE plusz 31101 és 30687	26,5	1719	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11

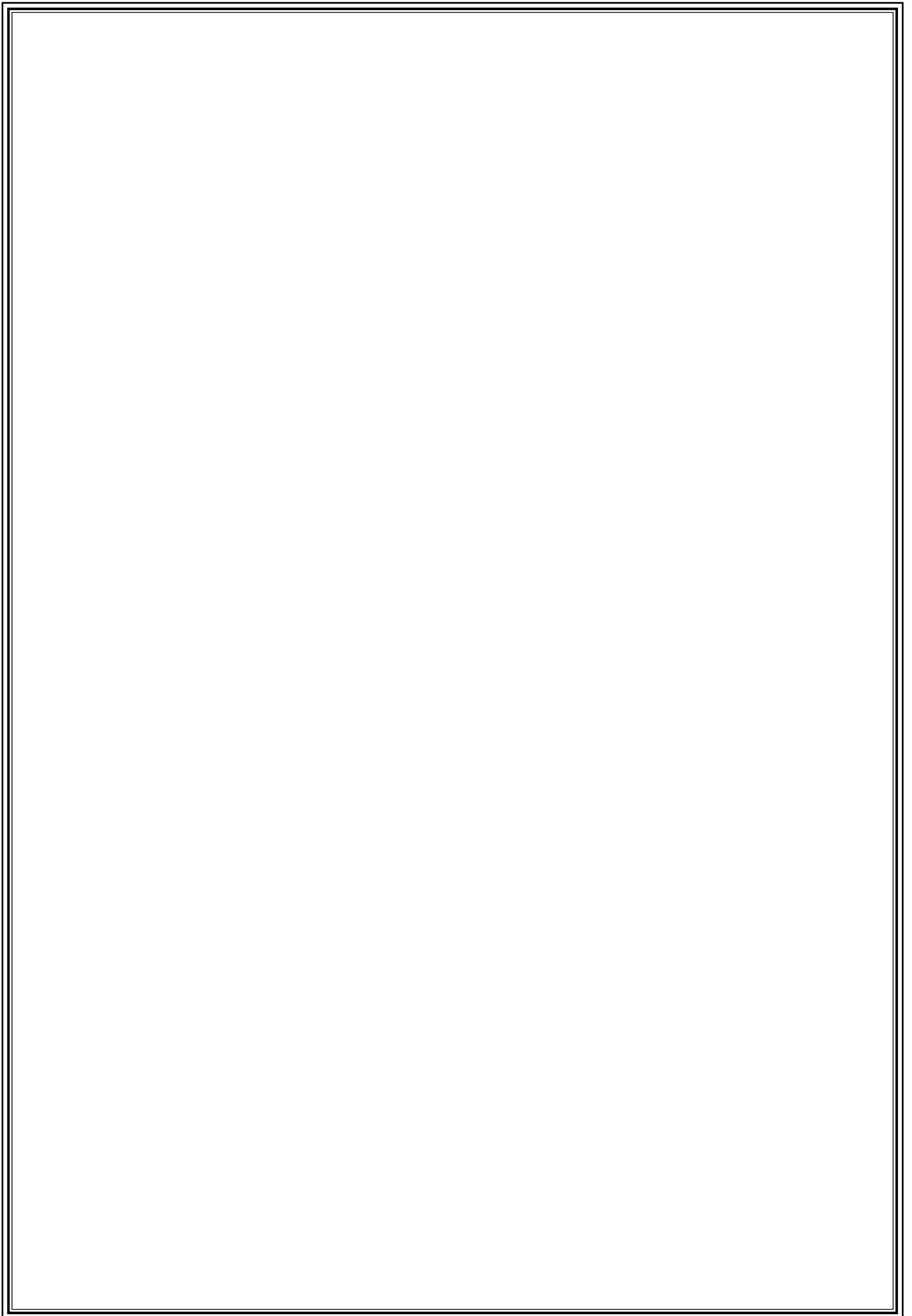
† Üres tartályokkal, normál üzemi konfigurációban

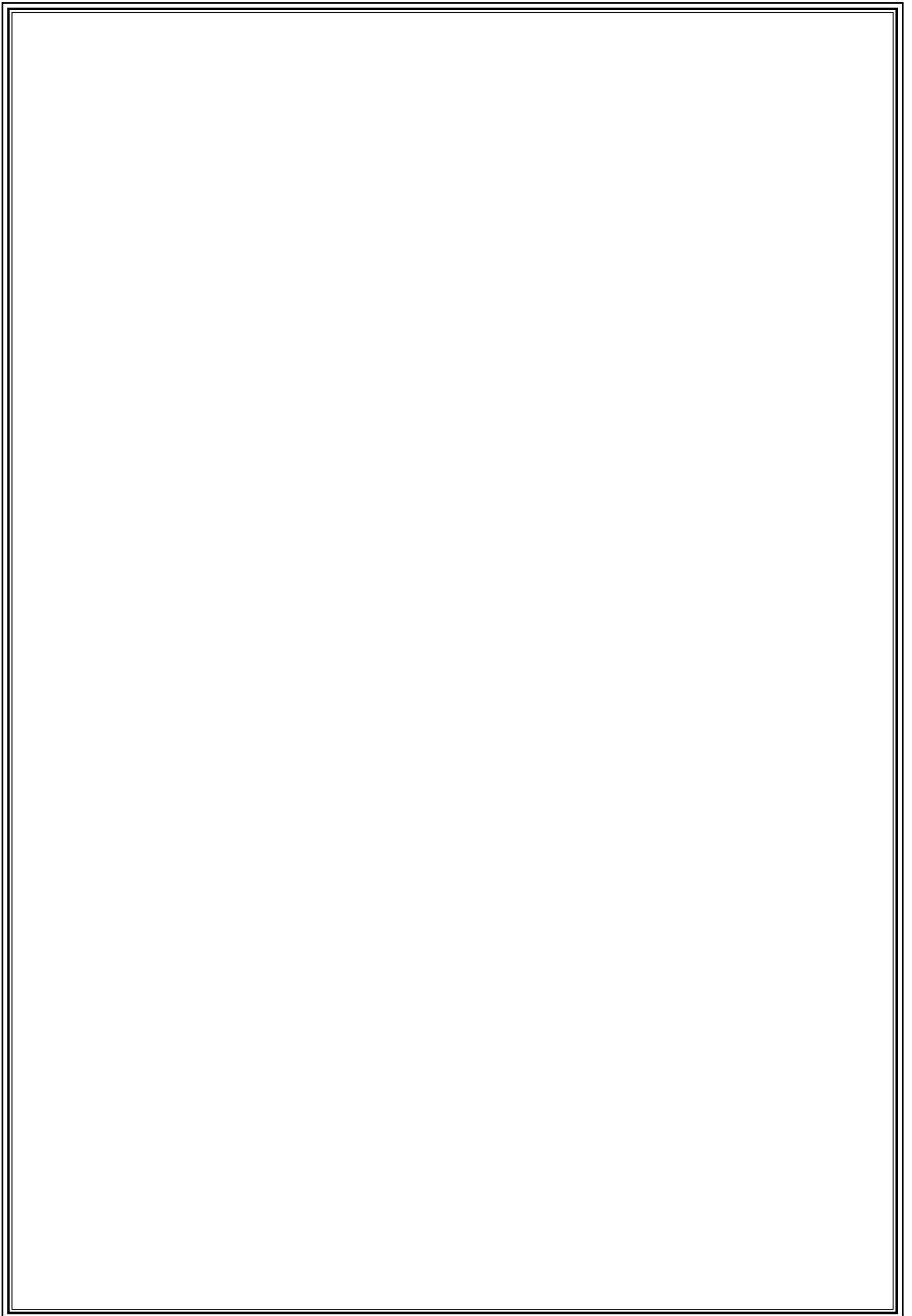
\* Meghatározva az EN ISO 5395-1:2013 szabvánnyal összhangban

## Gépre vonatkozó zajszintadatok

Modell	Hangnyomás (dBA) <sup>1</sup>	
	Szint	Tűrés
31223/TE	89	1
31223/TE és 30481	89	1
31223/TE plusz 30353 és 30304	89	1
31223/TE plusz 30353 és 30346	89	1
31223/TE plusz 30353 és 30549	89	1
31223/TE plusz 31101 és 30687	89	1
31230	89	1
31230 és 30481	89	1
31230 plusz 30353 és 30304	89	1
31230 plusz 30353 és 30346	89	1
31230 plusz 30353 és 30549	89	1
31230 plusz 31101 és 30687	89	1
31236/TE	81	1
31236/TE és 30481	85	1
31236/TE plusz 30353 és 30304	85	1
31236/TE plusz 30353 és 30346	85	1
31236/TE plusz 30353 és 30549	85	1
31236/TE plusz 31101 és 30687	85	1

<sup>1</sup> A-súlyozású zajszint a gépkezelő pozíciójában mérve, az EN ISO 5395-1:2013 szabvánnyal összhangban.





**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.